

# domaine *musiques*

Région Nord-Pas de Calais

Lille, le 13 octobre 1992  
PH/PHE/VM

Madame Thelma ZITONOULI  
Président du  
"Ballet Lykion Ellinidon"  
Asclipion 30  
412 22 LARISSA  
GRECE

Chère Madame,

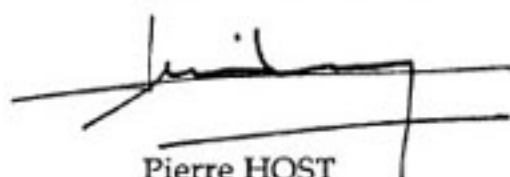
A la suite de la tournée de spectacles que le ballet Lykion Ellinidon vient d'achever dans la région, je tenais à vous remercier personnellement de la qualité du programme que vous avez présenté et auquel j'ai pu assister le 3 octobre à Seclin.

Mon collaborateur Philippe Heberle m'a tenu informé du bon déroulement des différents spectacles et il semble que le public venu vous applaudir ainsi que les organisateurs locaux aient apprécié la richesse des costumes, la virtuosité des musiciens, la qualité des danses et des chorégraphies, sans compter le bon état d'esprit des jeunes artistes.

Je me réjouis du succès de cette collaboration qui a été pour nous une action en faveur d'une certaine Europe culturelle.

Formant des vœux de réussite pour la poursuite de votre action tout en Grèce qu'à l'étranger, je vous prie de croire, chère Madame, en l'expression de mes sentiments les meilleurs et très distingués.

Le Directeur Général



Pierre HOST

## BALLET NATIONAL GREC

samedi 10 octobre 1992

20h 45


salle de spectacles



Les trente-cinq danseurs et les huit musiciens du ballet National Grec *Lykion Ton Ellinidon* viennent de Thessalie, au nord de la Grèce. Leur spectacle est un merveilleux voyage au pays des sept mers et des cinquante îles. Chaque région est représentée par ses danses et ses costumes, parfois transmis par une tradition qui remonte jusqu'à l'antiquité byzantine. *Lykion Ton Ellinidon* est un mouvement fondé en 1917 à

Athènes pour protéger le patrimoine culturel du peuple grec. Celui-ci nous arrive donc intact, par la magie d'un spectacle féérique, plein de couleurs, de sons et de mouvements d'ensemble impressionnants de beauté.

Tournée dans le Nord/Pas-de-Calais organisée avec le concours de Domaine Musiques



OCTOBRE NOVEMBRE DÉCEMBRE 1992

# SPECTACLES à LIÉVIN

Programme  
du Centre  
Multimédia



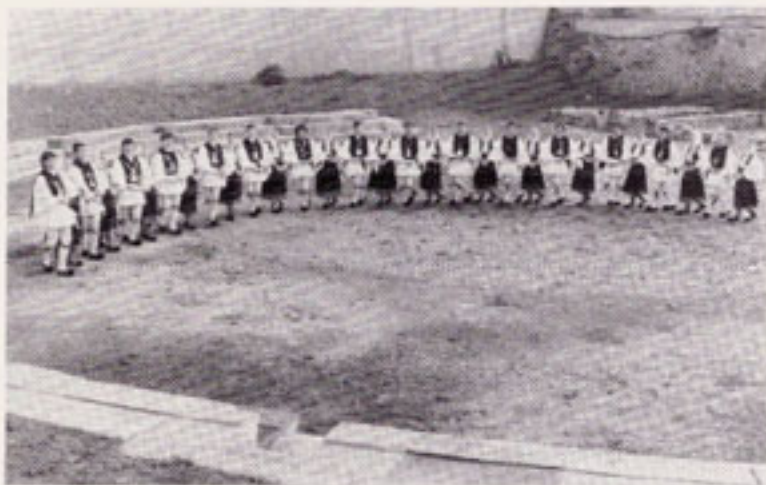
# FOLKLORE

Dimanche 4 octobre à 16 h.

## BALLET NATIONAL GREC LYKION TON ELLINIDON

*ESPACE FLANDRE*

Après avoir accueilli le ballet bulgare RADOMIR, le ballet sud-africain SIKULU et le BALLET NATIONAL YOUGOSLAVE, ESPACE FLANDRE poursuit son périple à la rencontre des différentes cultures de notre planète. Cette fois, cap sur la GRÈCE, avec le ballet national LYKION TON ELLINIDON, originaire de LARISSA et fort de 35 danseurs et 8 musiciens.



  
**HAZEBROUCK**  
en Flandre

PRIX DES PLACES: 70 francs

TARIF RÉDUIT, sauf le jour du spectacle: 50 francs

ORGANISATION: CENTRE ANDRÉ MALRAUX



HAZEBROUCK  
en Flandre

SEPTEMBRE  
À  
DÉCEMBRE



FESTIVAL '92



CAISSE D'ÉPARGNE  
DE FLANDRE

# HAZEBROUCK

D'OCTOBRE à DÉCEMBRE,  
FAITES LE PLEIN  
D'ÉVASION !

FOLKLORE

☞ Ballet National Grec

Dimanche 4 octobre - 16 h 00

HUMOUR

☞ Jean-Marie Bigard

Samedi 10 octobre - 20 h 30

JEUNE PUBLIC

☞ Jean René

Mercredi 21 octobre - 14 h 30

VARIÉTÉ

☞ Le grand Orchestre  
du Splendid

Dimanche 25 octobre - 16 h 00

POLYVISION

☞ Prague, Bohème,  
Moravie, Slovaquie

Jeudi 5 novembre - 20 h 30

COMÉDIE  
MUSICALE

☞ Génération  
chante Brassens

Dimanche 8 novembre - 16 h 00

OPÉRETTE

☞ Amour d'opéra,  
Plaisir d'opérette

Mercredi 11 novembre - 16 h 00

ROCK

☞ Finale Régionale  
Printemps de Bourges

Samedi 21 novembre - 20 h 30

JAZZ

☞ Dynamita Salsa A  
l'orphéon

Samedi 28 novembre - 20 h 30

HUMOUR

☞ Les Mac-Loma

Mardi 15 décembre - 20 h 30

JEUNE PUBLIC

☞ Le serment d'Aldebert

Dimanche 20 décembre - 16 h 00

espace  
flandre



CAISSE D'ÉPARGNE  
L'AMI FINANCIER



Renseignements : OFFICE DE TOURISME D'Hazebrouck - 28.49.59.89.  
Organisation : CENTRE ANDRE MALRAUX - 28.49.52.88.

# MUSIQUES TRADITIONNELLES

## La Mer Egée en Flandre

L'ensemble folklorique grec "Lykion Ton Ellinidon" de Larissa sera en tournée en Nord Pas-de-Calais du 3 au 11 octobre prochains.

Cet ensemble de 35 danseuses et danseurs et 8 musiciens est une émanation

du mouvement national "Lykion Ton Ellinidon" créé en 1917 par un groupe de femmes afin de protéger le patrimoine grec des influences étrangères dans les domaines de la philosophie, de la littérature, de la poésie, des coutumes, des chants de la tradition orale, et bien sûr de la musique et de la danse.

Gardiens de la tradition, ce ballet nous restitue

quelques unes des danses représentatives des régions du berceau de la civilisation occidentale : la Thrace, l'Épire, la Thessalie, la Crète, les îles de la mer Egée, l'Asie mineure, Chypre. Ils attachent une grande importance au respect de l'instrumentation et à l'authenticité des costumes. Seclin (salle des Fêtes, rue Jean Jaurès) le 3 octobre à 20h30, Haubrouck (Espace Flandre) le 4 à 16h, Louve (salle Olympia, rue Neuve) le 6 à 20h, Saint Omer (Centre Municipal Vauban) le 9 à 20h30, Liévin (salle Multimédia) le 10 à 20h30, Hem (salle des fêtes) le 11 à 16h30.

Ballet National Grec  
Lykion Ton Ellinidon en tenue traditionnelle